

Swimming activity advice for domestic excursions

Advice to be completed by parents/carers for excursions involving swimming or activities actively undertaken in or on water as listed in the '[Sport safety guidelines](#)'. This may include, but is not limited to activities such as canoeing and kayaking.

Yüzme etkinliği bilgilendirme formu**Swimming activity advice form**

Sayın ebeveyn/bakıcı

Çocuğunuzun sınıfı için, sınıfta yapılan çalışmayı tamamlamak üzere bir gezi planlanmaktadır. Gezi, aşağıda sıralanan yüzme etkinliklerini içerecektir. Öğrenciler yüzmeyi seçebilir, ancak, acil durumlar veya kazalar için, düzenleyicilerin bir öğrencinin yüzme yeteneklerini bilmesi önemlidir.

Organising teacher to complete (Düzenleyici öğretmen dolduracaktır)

Name of student _____ Excursion destination _____
Öğrencinin adı Gezinin varış yeri

Excursion date/s From: _____ To: _____
Gezi tarihi/tarihleri Bu tarihten Bu tarihe

Teacher to list swimming activities below: (Yüzme etkinlikleri aşağıda sıralanmıştır)

Etkinlik (Activity)	Tarih (Date)	Yer (Location)

Ebeveynin/bakıcının beyanı (Declarations by parent/carer)

Lütfen aşağıdaki bilgileri doldurun ve bu formu 'Gezi onayı formu' ile birlikte okula verin. (Sadece bir kutuyu işaretleyin ve diğerlerini boş bırakın.)

- Önerilen yüzme etkinlikleri ile ilişkili olarak çocuğum hakkında şu bilgileri veriyorum:
- In relation to the proposed swimming activities, I advise that my child is a:

Yüzücü değil: Çocuğum yüzemaz.
Non-swimmer

Güçsüz yüzücü: Çocuğum kendinden emin bir yüzücü değildir veya su içinde rahat değildir.
Weak swimmer

Ortalama yüzücü: Çocuğum makul bir yüzücüdür ama derin yada hızlı suda çok güçlü veya kendinden emin değildir.
Average swimmer

Güçlü yüzücü: Çocuğum güçlü bir yüzücüdür ve derin veya hızlı suda kendinden emindir.
Strong swimmer

2. Önerilen yüzme etkinlikleri ile ilişkili olarak şu bilgileri veriyorum:

2. In relation to the proposed swimming activities, I advise that:

(Her satır için bir kutuyu işaretleyin ve diğer kutuyu boş bırakın.)

- | | | | |
|----|-------------------------------------|------|-------|
| a. | Çocuğum suda dik durabilir | Evet | Hayır |
| a. | My child is able to tread water. | Yes | No |
| b. | Çocuğum su üzerinde durabilir | Evet | Hayır |
| b. | My child is able to float on water. | Yes | No |

Öğrencilerin bir yüzme yeterliliği testinden geçmeleri gerekebileceğini anlıyorum.

3. Yüzme etkinlikleri ile ilgili olan yukardaki bilgileri tamamladım.

3. I have completed the above information regarding swimming activities.

(Sadece bir kutuyu işaretleyin ve diğer kutuyu boş bırakın.)

Çocuğumun yüzme etkinliklerine katılımını onaylıyorum.

I consent to my child participating in the swimming activities.

Çocuğumun yüzme etkinliklerine katılımını **onaylamıyorum**.

I **do not** consent to my child participating in the swimming activities.

Ebeveynin/bakıcının adı (lütfen yazın)

Name of parent/carer

Ebeveynin/bakıcının imzası

Signature of parent/carer

Tarih

Date

Telefonla Tercüme Servisi

Daha fazla bilgiye ihtiyacınız varsa lütfen okulu arayın. Soru sormada yardımcı olması için bir tercümana ihtiyacınız varsa, lütfen 131 450 numaralı telefonu arayın ve kendi dilinizde bir tercüman isteyin. Operatör okulu arayacak ve size konuşmanızda yardımcı olması için hatta bir tercüman bağlayacaktır. Bu hizmet için sizden ücret alınmayacaktır.